
**CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD**

**FINANCIAL STATEMENTS
ÉTATS FINANCIERS**

**December 31, 2016
31 décembre 2016**

**CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD**

December 31, 2016
31 décembre 2016

**CONTENTS
TABLES DES MATIÈRES**

	Page	
INDEPENDENT AUDITORS' REPORT	1 - 2	RAPPORT DES VÉRIFICATEURS INDÉPENDANTS
FINANCIAL STATEMENTS		ÉTATS FINANCIERS
Statement of Financial Position	3	État de la situation financière
Statement of Financial Activities	4	État des activités financières
Statement of Change in Net Financial Assets	5	État de la variation de l'actif financier net
Statement of Cash Flows	6	État des flux de trésorerie
Schedule of Tangible Capital Assets	7 - 8	Tableau des immobilisations corporelles
Schedule of Accumulated Surplus	9	Tableau de l'excédent accumulé
Schedule of Change in Accumulated Surplus	10	Tableau de la variation de l'excédent accumulé
Schedule of Reserves and Reserve Funds	11	Tableau des réserves et fonds de réserves
Schedule of Segmented Disclosure	12	Tableau des divulgations sectorielles
Notes to the Financial Statements	13 - 30	Informations complémentaires
Five year review	31 - 34	Examen quinquennal





CHARTERED PROFESSIONAL ACCOUNTANTS

INDEPENDENT AUDITORS' REPORT

To the Members of Council, Inhabitants and Ratepayers of the Corporation of the Township of North Glengarry

We have audited the accompanying financial statements of the Corporation of the Township of North Glengarry, which comprise the statement of financial position as at December 31, 2016, and the statements of financial activities, change in net financial assets and cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

Administration's Responsibility for the Financial Statements

Administration is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with Canadian public sector accounting standards and for such internal control as administration determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditors' Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditors' judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditors considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by administration, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our qualified audit opinion.

Basis for Qualified Opinion

The corporation's taxes receivable are carried in the statement of financial position at \$2,522,276 as at December 31, 2016. We were unable to obtain sufficient appropriate audit evidence about the carrying amount of the corporations' taxes receivable due to the measurement uncertainty in respect of the insurance proceeds that the Township may receive as a result of an ongoing investigation. Consequently, we were unable to determine whether any adjustments might have been necessary in respect of taxes receivable and net financial assets recorded in the statement of financial position, revenues or expenditures recorded in the statement of financial activities, statement of changes in net assets and the statement of cash flows.

Qualified Opinion

In our opinion, except for the effects of the matter described in the Basis for Qualified Opinion paragraph, the financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Corporation of the Township of North Glengarry as at December 31, 2016, and results of its operations, changes in net assets and its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian public sector accounting standards.

Cornwall, Ontario
August 8, 2017

CKDM LLP

Chartered Professional Accountants
Licensed Public Accountants



CHARTERED PROFESSIONAL ACCOUNTANTS

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS INDÉPENDANTS

Aux membres du Conseil, résidents et contribuables de la
Corporation du canton de Glengarry-Nord

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de la Corporation du canton de Glengarry-Nord, qui comprennent l'État de la situation financière au 31 décembre 2016 et les états des activités financières, la variation des actifs financiers net et les flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales conventions comptables et autres informations complémentaires.

Responsabilité de l'Administration à l'égard des états financiers

L'Administration est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire à la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci soient le résultat de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité des vérificateurs

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers, fondée sur notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes de audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous soyons conformes aux règles de déontologie et que l'audit soit planifié et exécuté de manière à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit comporte la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement des auditeurs, et notamment de leur évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci soient le résultat de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation des risques, les auditeurs tiennent compte du contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par l'Administration, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit qualifiée.

Fondement de l'opinion sous réserve

Les impôts à recevoir de la société sont portés à l'état de la situation financière au montant de \$2,522,276 au 31 décembre 2016. Nous n'avons pas pu obtenir suffisamment de preuves de vérification appropriées sur la valeur comptable des impôts à recevoir de la société en raison de l'incertitude de mesure à l'égard de l'assurance que le canton peut recevoir à la suite d'une enquête en cours. Par conséquent, nous n'avons pas été en mesure de déterminer si des ajustements auraient pu être nécessaires en ce qui concerne les impôts à recevoir et les actifs financiers nets comptabilisés dans l'état de la situation financière, les produits ou les dépenses comptabilisés dans l'état des activités financières, l'état des variations de l'actif net et le état des flux de trésorerie.

Opinion sous réserve

À notre avis, sauf pour les effets de la question visée dans le paragraphe du Fondement de l'opinion sous réserve, les états financiers présentent fidèlement, à tous les égards importants, la situation financière de la Corporation du canton de Glengarry-Nord au 31 décembre 2016, ainsi que des résultats de ses activités, de la variation de son actif net et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Cornwall, Ontario
le 8 août 2017

Comptables Professionnels Agréés
Experts-comptables autorisés

**CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD**

STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

As at December 31, 2016

ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE

au 31 décembre 2016

	2016	2015	
NET FINANCIAL ASSETS			ACTIFS FINANCIERS NETS
Assets			Actifs
Cash	\$ 1,458,590	\$ 1,544,027	Encaisse
Taxes receivable (Note 2)	2,522,276	2,604,246	Impôts à recevoir (note 2)
Accounts receivable	2,000,509	1,848,831	Débiteurs
	5,981,375	5,997,104	
Liabilities			Passifs
Accounts payable	1,210,232	1,120,148	Créditeurs
Accrued interest on municipal debt	11,114	13,304	Intérêts courus
Deferred revenue, obligatory reserve funds (Note 3)	162,966	137,742	Revenus reportés, fonds de réserves affectés par des tiers (note 3)
Municipal debt (Note 4)	3,060,128	3,850,567	Dette municipale (note 4)
Accrued landfill closure and post closure costs (Note 5)	1,412,409	560,240	Passif au titre des coûts de fermeture et d'après-fermeture des décharges contrôlées (note 5)
	5,856,849	5,682,001	
Net Financial Assets	124,526	315,103	Actifs financiers nets
Non-Financial Assets			Actifs non financiers
Tangible capital assets	43,132,978	42,151,268	Immobilisations corporelles
Inventory	134,189	153,112	Inventaire
Prepaid expenses	36,855	59,659	Charges payées d'avance
	43,304,022	42,364,039	
Accumulated Surplus	\$ 43,428,548	\$ 42,679,142	Excédent accumulé

See Accompanying Notes / Voir les informations complémentaires

CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD

STATEMENT OF FINANCIAL ACTIVITIES

For the year ended December 31, 2016

ÉTAT DES ACTIVITÉS FINANCIÈRES

Pour l'exercice terminé le 31 décembre 2016

	(Unaudited) (Non vérifié)	ACTUAL RÉEL	ACTUAL RÉEL	
	BUDGET 2016	2016	2015	
REVENUE				REVENUS
Taxation	\$ 4,987,004	\$ 5,021,089	\$ 4,784,564	Taxes
Fees and service charges	5,832,464	5,763,160	5,795,495	Redevances et frais d'utilisation
Province of Ontario	2,755,346	2,749,574	2,548,069	Province d'Ontario
Other municipalities	86,982	71,249	68,732	Autres municipalités
Investment income	372,000	429,996	408,667	Revenus de placement
Donations and other revenue	1,000	4,273	9,478	Dons et autre revenus
	14,034,796	14,039,341	13,615,005	
EXPENDITURES				DÉPENSES
General government	1,267,617	1,679,148	1,188,924	Administration générale
Protection to persons and property	1,242,913	1,369,880	1,138,640	Protection des personnes et des biens
Transportation services	3,845,753	3,695,413	3,501,413	Service de transport
Environmental services	4,191,851	5,026,195	4,380,979	Services environnementaux
Health services	23,000	20,295	20,327	Services de santé
Recreation and cultural services	2,014,957	2,000,569	2,103,538	Services des loisirs et culturels
Planning and development	1,070,796	606,971	772,362	Urbanisme et aménagement
	13,656,887	14,398,471	13,106,183	
SURPLUS (DEFICIT) BEFORE OTHER REVENUE FOR CAPITAL PURPOSES	377,909	(359,130)	508,822	EXCÉDENT (DÉFICIT) AVANT AUTRES REVENUS AUX FINS D'IMMOBILISATIONS
OTHER REVENUE FOR CAPITAL PURPOSES				AUTRES REVENUS AUX FINS D'IMMOBILISATIONS
Government grants	411,663	175,689	568,905	Subventions gouvernementales
Donations and other revenue	900,000	910,000	-	Dons et autre revenus
Gain on disposal of tangible capital assets	-	22,847	53,391	Gain sur la vente d'immobilisations corporelles
Insurance recovery of future employment benefits payable	-	-	1,059,243	recouvrement d'assurance des futurs avantages sociaux à payer
	1,311,663	1,108,536	1,681,539	
ANNUAL SURPLUS	1,689,572	749,406	2,190,361	EXCÉDENT DE L'EXERCICE
ACCUMULATED SURPLUS, beginning of year	42,679,142	42,679,142	40,488,781	EXCÉDENT ACCUMULÉ, début de l'exercice
ACCUMULATED SURPLUS, end of year	\$ 44,368,714	\$ 43,428,548	\$ 42,679,142	EXCÉDENT ACCUMULÉ, fin de l'exercice

See Accompanying Notes / Voir les informations complémentaires

CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD

STATEMENT OF CHANGE IN NET FINANCIAL ASSETS

**ÉTAT DE LA VARIATION DES ACTIFS
FINANCIERS NETS**

For the year ended December 31, 2016

Pour l'exercice terminé le 31 décembre 2016

	(Unaudited) (Non vérifié) BUDGET 2016	ACTUAL RÉEL 2016	ACTUAL RÉEL 2015	
Annual surplus	\$ 1,689,572	\$ 749,406	\$ 2,190,361	Excédent de l'exercice
Amortization of tangible capital assets	2,302,538	2,208,328	2,221,554	Amortissement d'immobilisations corporelles
Acquisition of tangible capital assets	(4,038,934)	(3,202,820)	(1,842,730)	Acquisition d'immobilisations corporelles
Gain on sale of tangible capital assets	-	(22,847)	(53,391)	Gain sur la vente d'immobilisations corporelles
Proceeds on disposal of tangible capital assets	8,000	35,629	53,394	Produit de la cession d'immobilisations corporelles
Change in inventory	-	18,923	(155)	Variation de l'inventaire
Change in prepaid expenses	-	22,804	(24,097)	Variation des charges payées d'avance
(Decrease) increase in net financial assets	(38,824)	(190,577)	2,544,936	(Diminution) augmentation de l'actif financier net
Net financial assets, beginning of year	315,103	315,103	(2,229,833)	Actifs financiers net, début de l'exercice
Net financial assets, end of year	\$ 276,279	\$ 124,526	\$ 315,103	Actifs financiers net, fin de l'exercice

CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD

STATEMENT OF CASH FLOWS
For the year ended December 31, 2016

ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE
Pour l'exercice terminé le 31 décembre 2016

	2016	2015	
CASH FROM OPERATING ACTIVITIES			FLUX DE TRÉSORERIE PROVENANT DES ACTIVITÉS D'EXPLOITATIONS
Annual surplus	\$ 749,406	\$ 2,190,361	Excédent de l'exercice
Items not affecting cash flow			Éléments sans effet sur la trésorerie
Amortization	2,208,328	2,221,554	Amortissement
Gain on disposal of tangible capital assets	(22,847)	(53,391)	Gain sur la vente d'immobilisations corporelles
Change in non cash working capital balances			Variation nette des soldes hors caisse du fonds de roulement
Taxes receivable	81,970	(130,226)	Impôts à percevoir
Accounts receivable	(151,678)	48,961	Débiteurs
Inventory	18,923	(155)	Inventaire
Prepaid expenses	22,804	(24,097)	Charges payées d'avance
Accounts payable	90,084	(325,311)	Créditeurs
Accrued interest on municipal debt	(2,190)	(775)	Intérêts courus sur dette municipale
Deferred revenue	25,224	(32,440)	Revenus reportés
Future employment benefits payable	-	(1,059,243)	Avantages sociaux futurs à verser
Accrued landfill closure and post closure costs	852,169	8,469	Passif au titre des coûts de fermeture et d'après-fermeture des décharges contrôlées
	3,872,193	2,843,707	
CASH USED IN FINANCING ACTIVITIES			FLUX DE TRÉSORERIE PROVENANT DES ACTIVITÉS DE FINANCEMENT
Proceeds from municipal debt	81,100	672,463	Produit de la dette municipale
Repayment of municipal debt	(871,539)	(841,443)	Remboursement de la dette municipale
	(790,439)	(168,980)	
CASH USED IN CAPITAL ACTIVITIES			FLUX DE TRÉSORERIE PROVENANT DES ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT
Purchase of tangible capital assets	(3,202,820)	(1,842,730)	Achat d'immobilisations corporelles
Proceeds on sale of tangible capital assets	35,629	53,394	Produit de la cession d'immobilisations corporelles
	(3,167,191)	(1,789,336)	
(DECREASE) INCREASE IN CASH	(85,437)	885,391	(DIMINUTION) AUGMENTATION DE LA ENCAISSE
CASH, beginning of year	1,544,027	658,636	ENCAISSE, début de l'exercice
CASH, end of year	\$ 1,458,590	\$ 1,544,027	ENCAISSE, fin de l'exercice
REPRESENTED BY :			REPRÉSENTÉ PAR:
Cash	\$ 1,458,590	\$ 1,544,027	Encaisse

See Accompanying Notes / Voir les informations complémentaires

**CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD**

SCHEDULE OF TANGIBLE CAPITAL ASSETS

For the year ended December 31, 2016

TABLEAU DES IMMOBILISATIONS CORPORELLES

Pour l'exercice terminé le 31 décembre 2016

	Land	Land	Buildings	Vehicles	Equipment	Roads	Bridges	Water/ Sewer	Assets under		
	Terres	Amélioration	Bâtiments	Véhicules	Équipement	Routes	Ponts	Installations	Immobilisations en	2016	2015
		des terres						d'eau/d'égouts	construction		
Cost, Coût											
Balance, beginning of year Solde, début de l'exercice	\$ 320,998	\$ 390,970	\$ 23,553,797	\$ 5,636,104	\$ 6,356,460	\$ 14,666,779	\$ 6,211,313	\$ 19,176,629	\$ 3,672,641	\$ 79,985,691	\$ 78,710,551
Additions during the year Acquisition d'immobilisations durant l'exercice	216,000	71,774	788,932	217,400	613,518	696,289	163,542	435,365	-	3,202,820	1,842,730
Disposals during the year Cessions durant l'exercice	-	-	-	(39,165)	-	(30,567)	(13,347)	-	-	(83,079)	(567,592)
Balance, end of year Solde, fin de l'exercice	536,998	462,744	24,342,729	5,814,339	6,969,978	15,332,501	6,361,508	19,611,994	3,672,641	83,105,432	79,985,689
Accumulated Amortization Amortissements cumulés											
Balance, beginning of year Solde, début de l'exercice	-	207,644	14,494,942	3,188,143	4,195,389	10,038,229	2,572,323	3,137,753	-	37,834,423	36,180,456
Amortization during the year Amortissement durant l'exercice	-	33,458	589,217	252,120	306,137	692,932	130,084	204,380	-	2,208,328	2,221,554
Amortization on disposals Amortissement sur cessions	-	-	-	(26,383)	-	(30,567)	(13,347)	-	-	(70,297)	(567,589)
Balance, end of year Solde, fin de l'exercice	-	241,102	15,084,159	3,413,880	4,501,526	10,700,594	2,689,060	3,342,133	-	39,972,454	37,834,421
Net book value Valeur comptable nette	\$ 536,998	\$ 221,642	\$ 9,258,570	\$ 2,400,459	\$ 2,468,452	\$ 4,631,907	\$ 3,672,448	\$ 16,269,861	\$ 3,672,641	\$ 43,132,978	\$ 42,151,268

See Accompanying Notes / Voir les informations complémentaires



**CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD**

SCHEDULE OF TANGIBLE CAPITAL ASSETS

For the year ended December 31, 2016

TABLEAU DES IMMOBILISATIONS CORPORELLES

Pour l'exercice terminé le 31 décembre 2016

	General Government	Protection Services	Transportation Services	Environmental Services	Water and Sewer	Health and Recreation	Planning and Development		
	Administration générale	Services de protection	Services de transport	Services environnementaux	Aqueduc et égout	Santé et loisirs	Urbanisme et aménagement	2016	2015
Cost, Coût									
Balance, beginning of year Solde, début de l'exercice	\$ 796,300	\$ 4,098,737	\$ 24,843,813	\$ 4,353,025	\$ 32,760,647	\$ 9,410,285	\$ 50,241	\$ 76,313,048	\$ 74,751,627
Additions during the year Acquisition d'immobilisations durant l'exercice	26,000	149,478	2,200,326	-	469,258	328,612	29,148	3,202,822	2,129,013
Disposals during the year Cessions durant l'exercice	-	-	(74,081)	-	-	-	(8,998)	(83,079)	(567,592)
Assets in service, end of year Immobilisations en service, fin de l'exercice	822,300	4,248,215	26,970,058	4,353,025	33,229,905	9,738,897	70,391	79,432,791	76,313,048
Assets under construction Immobilisations en construction	-	-	-	-	3,672,641	-	-	3,672,641	3,672,641
Total assets, end of year Total des immobilisations, fin de l'exercice	822,300	4,248,215	26,970,058	4,353,025	36,902,546	9,738,897	70,391	83,105,432	79,985,689
Accumulated Amortization Amortissements cumulés									
Balance, beginning of year Solde, début de l'exercice	524,129	2,666,962	14,701,407	2,159,615	13,035,743	4,725,834	20,733	37,834,423	36,180,456
Amortization during the year Amortissement durant l'exercice	31,827	177,475	1,009,338	106,643	564,443	312,870	5,732	2,208,328	2,221,554
Amortization on disposals Amortissement sur cessions	-	-	(68,048)	-	-	-	(2,249)	(70,297)	(567,589)
Balance, end of year Solde, fin de l'exercice	555,956	2,844,437	15,642,697	2,266,258	\$ 13,600,186	5,038,704	24,216	39,972,454	37,834,421
Net book value Valeur comptable nette	\$ 266,344	\$ 1,403,778	\$ 11,327,361	\$ 2,086,767	\$ 23,302,360	\$ 4,700,193	\$ 46,175	\$ 43,132,978	\$ 42,151,268

See Accompanying Notes / Voir les informations complémentaires



CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD

SCHEDULE OF ACCUMULATED SURPLUS
 For the year ended December 31, 2016

TABLEAU DE L'EXCÉDENT ACCUMULÉ
 Pour l'exercice terminé le 31 décembre 2016

	2016	2015	
Operating surpluses (deficits)			Excédents (déficits) de fonctionnement
General operations	\$ -	\$ -	Exploitation générale
Water and sewer operations	-	271,091	L'exploitation de l'aqueduc et du système d'égout
Water and sewer - Front Street and Dominion Street Projects	15,746	16,940	Aqueduc et système d'égout - projets rue Front et rue Dominion
Unexpended capital financing	327,147	510,541	Financement en capital inutilisé
Unfinanced capital outlay	(519,954)	(338,875)	Investissement en capital non financée
Liabilities to be recovered from future revenues (Note 6)			Dettes à recouvrer des revenus futurs (Note 6)
Accrued interest on municipal debt	(11,114)	(13,304)	Intérêts courus
Accrued landfill closure and post closure costs	(1,412,409)	(560,240)	Passif au titre des coûts de fermeture et d'après-fermeture des décharges contrôlées
	(1,600,584)	(113,847)	
Reserves and reserve funds			Réserves et Fonds de réserves
Reserves	3,617,092	3,172,296	Réserves
Reserve funds	933,349	923,389	Fonds de réserves
	4,550,441	4,095,685	
Invested in tangible capital assets			Investis en immobilisations corporelle
Tangible capital assets	43,132,978	42,151,268	Immobilisations corporelles
Less municipal debt	(2,654,287)	(3,453,964)	Moins la dette municipale
	40,478,691	38,697,304	
ACCUMULATED SURPLUS	\$ 43,428,548	\$ 42,679,142	EXCÉDENT ACCUMULÉ

CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD

SCHEDULE OF CHANGE IN ACCUMULATED SURPLUS TABLEAU DE LA VARIATION DE L'EXCÉDENT ACCUMULÉ

For the year ended December 31, 2016

Pour l'exercice terminé le 31 décembre 2016

	Operating Surpluses (Deficits)	Reserves and Reserve Funds	Invested in Tangible Capital Assets	2016	2015
	Excédent de fonctionnement (déficits)	Réserves et fonds de réserves	Investis en immobilisations corporelles		
Balance, beginning of year Solde, début de l'exercice	\$ (113,847)	\$ 4,095,685	\$ 38,697,304	\$ 42,679,142	\$ 40,488,781
Surplus for the year Excédent pour l'exercice	739,447	9,959	-	749,406	2,190,361
Operating funds transferred to reserves Fonds d'exploitation transférés aux réserves	(941,459)	941,459	-	-	-
Reserves used for tangible capital assets Réserves utilisés pour les immobilisations corporelles	-	(496,662)	496,662	-	-
Funds used for tangible capital assets Fonds utilisés pour les immobilisations corporelles	(2,706,158)	-	2,706,158	-	-
Amortization expense Coûts d'amortissement	2,208,328	-	(2,208,328)	-	-
Disposal of tangible capital assets, net of gain Disposition d'immobilisations corporelles, net de gain	12,782	-	(12,782)	-	-
Repayment of municipal debt Remboursement de la dette municipale	(799,677)	-	799,677	-	-
Change in accumulated surplus Variation de l'excédent cumulé	(1,486,737)	454,756	1,781,387	749,406	2,190,361
Balance, end of year Solde, fin de l'exercice	\$ (1,600,584)	\$ 4,550,441	\$ 40,478,691	\$ 43,428,548	\$ 42,679,142

CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD

SCHEDULE OF RESERVES AND RESERVE FUNDS
 For the year ended December 31, 2016

TABLEAU DES RÉSERVES ET FONDS DE RÉSERVES
 Pour l'exercice terminé le 31 décembre 2016

	2016	2015	
Reserves set aside for specific purposes by Council:			Réserves mises de côté par le Conseil à des fins précises :
Working fund, North Glengarry	\$ 420,152	\$ 769,891	fonds de roulement, Glengarry-Nord
Working fund, RARE	203,042	51,237	fonds de roulement, R.A.R.E.
Working fund, recreation	127,598	-	fonds de roulement, loisirs
WSIB	54,443	54,443	CSPAAT
Staff development	8,728	8,728	perfectionnement du personnel
CEMC contingency fund	50,000	50,000	éventualités du CEMC
For capital expenditures:			Pour dépenses en immobilisations :
Waste disposal site	701,705	653,058	site d'enfouissement des déchets
North Glengarry water	362,717	174,409	aqueduc, Glengarry-Nord
North Glengarry sewer	633,437	173,756	système d'égout, Glengarry-Nord
Fire department	324,560	378,302	service d'incendie
Road department	649,761	683,191	service de la voirie
Recreation	17,000	17,000	loisirs
General purposes	33,949	33,949	utilisation générale
Infrastructure	-	99,332	infrastructures
Zoning and municipal elections	30,000	12,500	zonage et élections municipales
Community investment program	-	12,500	programme d'investissement communautaire
Total reserves	3,617,092	3,172,296	Total des réserves
Reserve funds set aside for specific purpose or by agreement:			Fonds de réserves mis de côté sous entente ou à des fins particulières :
Water meters, Alexandria ward	43,818	43,350	compteurs d'eau, quartier d'Alexandria
Waste water, Alexandria ward	4,100	4,056	eaux usées, quartier d'Alexandria
Sewer upgrade, Alexandria ward	465,502	460,534	améliorations du système d'égout, quartier d'Alexandria
Water and sewer, Alexandria ward	312,376	309,043	aqueduc et système d'égout, quartier d'Alexandria
Waterworks, Apple Hill	93,402	92,405	aqueduc, quartier d' Apple Hill
Waste disposal site, Kenyon ward	6,920	6,846	site d'enfouissement des déchets, quartier de Kenyon
Alexandria Island Park	7,231	7,155	le Parc de l'île d' Alexandria
Total reserve funds	933,349	923,389	Total du fonds de réserves
Total reserves and reserve funds	\$ 4,550,441	\$ 4,095,685	Total des réserves et fonds de réserves

**CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD**

SCHEDULE OF SEGMENTED DISCLOSURE

For the year ended December 31, 2016

TABLEAU DES DIVULGATIONS SECTORIELLES

Pour l'exercice terminé le 31 décembre 2016

	General Government Administration générale	Protection Services Services de protection	Transportation Services Services de transport	Environmental Service Services environnementaux	Water and Sewer Aqueduc et système d'égout	Health Services Services de santé	Recreation and Cultural Services Loisirs et services culturels	Planning and Development Urbanisme et aménagement	2016	2015
REVENUE, REVENUS										
Taxation, taxes	\$ 631,331	\$ 693,638	\$ 2,165,392	\$ 112,596	\$ -	\$ 23,000	\$ 1,069,991	\$ 325,141	\$ 5,021,089	\$ 4,784,564
Fees and service charges	74,028	350,518	35,196	1,646,991	2,812,053	-	718,285	126,089	5,763,160	5,795,495
Redevances et frais d'utilisation										
Grants, Subventions	348,024	307,935	1,177,619	225,718	-	-	534,089	227,438	2,820,823	2,616,801
Investment income	410,619	-	-	-	19,377	-	-	-	429,996	408,667
Revenus de placement										
Donations and other revenue	-	-	-	-	-	-	4,273	-	4,273	9,478
Dons et autre revenus										
	1,464,002	1,352,091	3,378,207	1,985,305	2,831,430	23,000	2,326,638	678,668	14,039,341	13,615,005
EXPENSES, DÉPENSES										
Salaries and benefits	792,337	548,876	1,228,900	666,006	563,690	-	705,657	177,310	4,682,776	4,802,418
Salaires et avantages sociaux										
Interest on municipal debt	-	11,298	15,805	15,225	51,348	-	92	23,004	116,772	141,927
Intérêts versés sur la dette municipale										
Materials and services	390,094	478,319	1,295,205	1,424,097	856,939	295	774,457	318,651	5,538,057	4,493,194
Matériaux et services										
Contracted services	-	26,851	95,931	605,725	38,226	-	6,794	-	773,527	832,861
Contrats et sous-contrats										
Rents and financial expenses	464,890	52,009	50,234	23,031	110,822	-	42,471	82,274	825,731	312,759
Loyers et dépenses financières										
Transfers to external parties	-	75,052	-	-	-	20,000	158,228	-	253,280	301,470
Transferts à des tiers										
Amortization	31,827	177,475	1,009,338	106,643	564,443	-	312,870	5,732	2,208,328	2,221,554
Charge d'amortissement										
	1,679,148	1,369,880	3,695,413	2,840,727	2,185,468	20,295	2,000,569	606,971	14,398,471	13,106,183
ANNUAL SURPLUS (DEFICIT) BEFORE OTHER REVENUE EXCÉDENT (DÉFICIT) DE L'EXERCICE AVANT LES AUTRES REVENUS	(215,146)	(17,789)	(317,206)	(855,422)	645,962	2,705	326,069	71,697	(359,130)	508,822
OTHER REVENUE AUTRES REVENUS	14,753	2,200	1,076,503	-	5,080	-	10,000	-	1,108,536	1,681,539
ANNUAL SURPLUS (DEFICIT) EXCÉDENT (DÉFICIT) DE L'EXERCICE	\$ (200,393)	\$ (15,589)	\$ 759,297	\$ (855,422)	\$ 651,042	\$ 2,705	\$ 336,069	\$ 71,697	\$ 749,406	\$ 2,190,361

See Accompanying Notes / Voir les informations complémentaires

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

For the year ended December 31, 2016

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

Pour l'exercice terminé 31 décembre 2016

1. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

The financial statements of the Corporation of the Township of North Glengarry are the representations of management prepared in accordance with Canadian public sector accounting standards as prescribed by the Public Sector Accounting Board ("PSAB") of the Chartered Professional Accountants of Canada and include the following significant accounting policies:

(a) Basis of Accounting

PSAB prescribes the accrual basis of accounting which recognizes revenues as they become available and measurable; expenditures are recognized as they are incurred and measurable as a result of receipt of goods or services and the creation of a legal obligation to pay.

(b) Basis of Consolidation

(i) Consolidated Entities

These consolidated financial statements reflect the assets, liabilities, sources of financing and expenditures of the revenue fund, capital fund and reserve funds and reserves and include the activities of all committees of Council and the following local boards:

Palais des Sports Glengarry Sports Palace

All interfund assets and liabilities and sources of financing and expenditures have been eliminated with the exception of any other funds of the Township resulting in interest income and expenditures.

(ii) Non-Consolidated Entities

There are no non-consolidated entities.

(iii) Accounting for United Counties and School Board Transactions

The taxation, other revenues, expenditures, assets and liabilities with respect to the operations of the school boards, and the United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry are not reflected in the municipal fund balances of these financial statements.

**1. SOMMAIRE DES PRINCIPALES
CONVENTIONS COMPTABLES**

Les états financiers de la Corporation du canton de Glengarry-Nord sont des représentations de la direction préparées selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public, telles que prescrites par le Conseil sur la comptabilité dans le secteur public (CCSP) des Comptables professionnels agréés du Canada et comprennent les principales conventions comptables suivantes:

(a) Méthodes de comptabilisation

Le CCSP prescrit la comptabilité d'exercice qui reconnaît les revenus à mesure qu'ils sont gagnés et mesurables; les dépenses sont constatées lorsqu'elles sont engagées et peuvent être mesurées par suite de la réception des biens ou des services et de l'établissement d'une obligation de payer.

(b) Principes de consolidation

(i) Entités consolidées

Les présents états financiers consolidés présentent les actifs, les passifs, les revenus et les dépenses du fonds d'exploitation, du fonds des dépenses en immobilisations, du fonds de réserves et des réserves et comprennent les activités de tous les comités du Conseil ainsi que celles des Conseils suivant:

Conseil du Palais des Sports Glengarry Sports Palace

Tous les actifs et les passifs interfonds, et les revenus et les dépenses ont été éliminés à l'exception des prêts ou avances entre les fonds de réserves et tous autres fonds du canton et revenus des intérêts et des dépenses qui s'en suivent.

(ii) Entités non consolidées

Il n'y a pas d'entités non consolidées.

(iii) Comptabilisation des activités des Comtés Unis et des conseils scolaires

Les recettes fiscales, les autres revenus, les dépenses, les actifs et les passifs relatifs aux activités des conseils scolaires et des Comtés Unis de Stormont, Dundas et Glengarry ne sont pas présentés dans les soldes de fonds des présents états financiers consolidés.

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

For the year ended December 31, 2016

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

Pour l'exercice terminé 31 décembre 2016

**1. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING
POLICIES (Continued)**

(c) Fund accounting

Funds within the financial statements consists of the the operating fund, capital fund and reserve funds. Transfers between funds are recorded as adjustments to to the appropriate fund balance.

(d) Taxation and related revenues

Property tax billings are issued by the Township based on assessment rolls prepared by the Municipal Property Assessment Corporation ("MPAC") and collects property tax revenue for municipal purposes, provincial education taxes on behalf of the Province of Ontario, payment in lieu of taxation, local improvements and other charges. The authority to levy and collect property taxes is established under the *Municipal Act 2001*, the *Assessment Act*, the *Education Act* and other legalisation.

Taxation revenue consists of non-exchange transactions and is recognized in the period to which the assessment relates and a reasonable estimate of the amounts can be made. Annual taxation revenue also includes adjustments related to reassessments and appeals to prior years' assessments. The Township is entitled to collect interest and penalties on overdue taxes. These revenues are recorded in the period the interest and penalties are levied.

(e) Government grants

Conditional grant revenue is recognized to the extent the conditions imposed on it have been fulfilled. Unconditional grant revenue is recognized when monies are receivable. Grants for the acquisition of tangible capital assets are recognized in the period in which eligible expenditures are made.

**1. SOMMAIRE DES PRINCIPALES
CONVENTIONS COMPTABLES (suite)**

(c) Comptabilité par fonds

Les fonds dans les états financiers sont constitués des fonds d'exploitation, fonds d'investissement et fonds de réserves. Les transferts entre les fonds sont inscrits comme étant des ajustements au solde du fond approprié.

(d) Recettes fiscales et revenus connexes

La facturation des impôts fonciers est réalisée par le canton en se fondant sur les évaluations foncières établis par la Société d'évaluation foncière des municipalités (MPAC) et perçoit les impôt fonciers municipaux, les taxes scolaires provinciales au nom de la Province de l'Ontario, des paiements en lieu de taxes, des paiements pour l'Amélioration de l'Environnement et autre charges. Le pouvoir de lever et de percevoir des impôts fonciers est établi en vertu de la Loi sur les municipalités de 2001, la Loi sur l'évaluation, la Loi sur l'éducation et d'autres législation.

Les recettes fiscales se compose d'opérations sans contrepartie et est comptabilisée dans la période à laquelle se rapporte l'évaluation et une estimation raisonnable des montants peut être faite. recettes fiscales annuel comprend également des ajustements liés aux réévaluations et fait appel à des évaluations des années précédentes. Le canton a le droit de percevoir des intérêts et des pénalités sur les impôts en souffrance. Ces revenus sont comptabilisés dans la période de l'intérêt et des pénalités sont imposées.

(e) Les subventions gouvernementales

Les revenus de subvention conditionnelle sont constatées dans la mesure où les conditions imposées ont été remplies. Les revenus de subvention inconditionnelle sont constatés lorsque les fonds sont recevables. Les revenus de subvention pour l'acquisition d'immobilisations corporelles sont comptabilisés dans la période où les dépenses admissibles sont engagées.

**1. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING
POLICIES (Continued)**

(f) Government transfer payments

Government transfers are recognized in the financial statements as revenues in the period in which events giving rise to the transfer occur, providing the transfers are authorized, any eligibility criteria have been met, and reasonable estimates of the amounts can be made.

(g) Fees and services and other revenues

Fees and services and other revenues are recognized when the activity is performed or when the services are rendered. Examples include, but are not limited to, water and waste water charges, solid waste tipping fees, recycling processing fees, licensing fees, permits, rentals and fees from various recreation programs and facilities.

(h) Investment income

Investment income earned on surplus funds is reported as revenue in the period earned. Investment income earned on obligatory funds such as parkland allowances and federal gas tax funds is added to the associated funds and forms part of deferred revenue, obligatory reserve funds.

(i) Cash and cash equivalents

Cash consist of balances held at financial institutions and bank advances with maturity dates of three months or less.

(j) Deferred revenue

Deferred revenue represent user charges and fees that have been collected but the services have yet to be performed. These amounts will be recognized as revenues in the year the services are performed.

**1. SOMMAIRE DES PRINCIPALES
CONVENTIONS COMPTABLES (suite)**

(f) Les paiements de transfert du gouvernement

Les transferts gouvernementaux sont constatés dans les états financiers en tant que revenus lors de l'enregistrement des charges et des coûts d'immobilisations auxquels ils se rapportent, dans la mesure où ils ont été autorisés par le cédant et que les critères d'admissibilité sont respectés, et que leurs montants peuvent être estimés de manière raisonnable.

(g) Les frais et services et autres revenus

Les frais et services et les autres revenus sont constatés lorsque l'activité est complétée ou lorsque les services sont rendus. Les exemples incluent, sans y être limité, les redevances d'eau et d'eaux usées, les frais de gestion des déchets, les frais de traitement de recyclage, les frais de licence, les permis, les locations et frais de divers programmes de loisir et d'installations.

(h) Revenu de placement

Les revenus de placement gagnés sur les fonds excédentaires sont constatés comme revenus dans la période où ils sont gagnés. Les revenus de placement gagnés sur les fonds affectés en vertu de lois, de règlements ou de contrats, comme les compensations au titre des espaces verts et le Fonds Fédéral de la taxe sur l'essence, sont ajoutés aux fonds associés et sont présentés dans les revenus reportés provenant de fonds affectés par des tiers.

(i) Trésorerie et équivalents de trésorerie

La trésorerie se composent des soldes détenus dans les institutions financières et les avances bancaires échéant dans moins de trois mois.

(j) Revenus reportés

Les revenus reportés sont des frais d'usagers et des redevances qui ont été perçus mais pour lesquels les services n'ont pas encore été rendus. Ces montants seront comptabilisés comme revenus durant la période où les services sont rendus.

**1. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING
POLICIES (Continued)**

(k) Deferred revenue, obligatory reserve funds

The Township receives restricted contributions under the authority of federal and provincial legislation. These funds by their nature are externally restricted in their use and are recorded as deferred revenue until applied to applicable costs. Amounts applied to qualifying expenditures are recorded as revenue in the fiscal period they are incurred.

(l) Future employment benefits payable

Future employee benefits payable consist of future payments to fund disability payments as a requirement of being a Schedule 2 employer up to December 31, 2009 under the Workplace Safety and Insurance Board Act. The Township accounts for its participation in the Ontario Municipal Employees Retirement System ("OMERS") as a defined contribution plan.

(m) Accrued landfill closure and post closure costs

The estimated costs to close and maintain solid waste landfill sites are based on estimated future expenses in current dollars, adjusted for estimated inflation, and are charged to expense as the landfill sites' capacity is used.

(n) Amounts to be recovered from future revenues

Amounts to be recovered from future revenues represents accrued interest on long term liabilities, retirement benefits payable, accrued landfill closure and post closure costs that will be financed through future revenues of the township and are reported on the Schedule of Accumulated Surplus.

**1. SOMMAIRE DES PRINCIPALES
CONVENTIONS COMPTABLES (suite)**

(k) Revenus reportés, fonds de réserve affectés par des tiers

Le canton reçoit des contributions affectées en vertu des législations et réglementations fédérales et provinciales. L'utilisation de ces fonds est limitée à des fins précises et ceux-ci sont comptabilisés à titre de produits reportés et sont constatés à titre de produits au cours de la période où les charges connexes sont engagées.

(l) Avantages sociaux futurs à verser

Les avantages sociaux futurs à verser aux employés sont des paiements futurs versés dans un fonds d'invalidité, une exigence pour un employeur de l'annexe 2 jusqu'au 31 décembre 2009, en vertu de la Loi sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail. Le canton comptabilise sa participation au Régime de retraite des employés municipaux de l'Ontario (RREMO) comme étant un régime de retraite à cotisations déterminée.

(m) Passif au titre des coûts de fermeture et d'après-fermeture des décharges contrôlées

L'estimation des coûts pour fermer les décharges de solides et les entretenir après la fermeture se fonde sur la prévision des dépenses futures en dollars courants, ajustés en vue d'inflation future, et sont imputés aux charges de l'exercice au fur et à mesure que la capacité de la décharge est remplie.

(n) Montants à récupérer de revenus futurs

Les montants à recouvrer des revenus futurs sont les intérêts courus sur les passifs à long terme, les indemnités de retraite à payer et les passifs au titre des activités de fermeture et d'après-fermeture des décharges contrôlées qui seront financés par les revenus futurs du canton et qui sont inscrits à le Tableau de l'excédent accumulé.

**1. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING
POLICIES (Continued)**

(o) Reserves and reserve funds

Certain amounts, as approved by Council, are set aside in reserves and reserve funds for future operating and capital purposes. Transfers to and from reserves and reserve funds are recorded when approved.

(p) Non-financial assets

Non-financial assets are not available to discharge existing liabilities and are held for use in the provision of services. They have useful lives extending beyond the current year, and are not intended for sale in the ordinary course of operations. The change in non-financial assets during the year, together with the excess of revenues over expenses, provides the Change in Net Financial Assets for the year.

(i) Tangible capital assets

Tangible capital assets are recorded at cost, which includes all amounts that are directly attributable to acquisition, construction, development or betterment of the asset. The cost, less residual value, of the tangible capital assets are amortized on a straight-line basis over their estimated useful lives as follows:

Land improvements	10 years
Buildings	40 years
Machinery and equipment	5 to 50 years
Vehicles	10 to 25 years
Computer hardware and software	5 years
Water and waste plants and networks	50 to 100 years
Transportation	
roads	7 to 40 years
bridges and structures	40 years

Assets under construction are not amortized until the asset is available for productive use.

One half of the annual amortization is charged in the year of acquisition and in the year of disposal.

**1. SOMMAIRE DES PRINCIPALES
CONVENTIONS COMPTABLES (suite)**

(o) Réserves et fonds de réserves

Certains montants, approuvés par le Conseil, sont mis de côté dans des réserves et des fonds de réserves à des fins d'exploitation et d'investissement futurs. Les transferts vers et vers les réserves et les fonds de réserve sont enregistrés lorsqu'ils sont autorisés.

(p) Actifs non financiers

Les actifs non financiers ne peuvent servir à acquitter les dettes existantes et sont réservés à la prestation de services. Leur vie utile s'étend au-delà de l'année en cours. Ils ne sont pas destinés à la vente durant le cours normal d'exploitation. La variation des actifs non financiers durant l'année, ajoutée à l'excédent des revenus sur les dépenses, constitue l'évolution des actifs financiers nets de l'année.

(i) Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont inscrites au prix de revient qui inclut toutes sommes directement imputables aux acquisitions, la construction, le développement ou l'amélioration de l'actif. Le coût moins la valeur résiduelle des immobilisations corporelles est amorti en ligne droite sur la vie utile estimative comme suit :

Amélioration des terres	10 ans
Bâtiments	40 ans
Machines et équipement	5 à 50 ans
Véhicules	10 à 25 ans
Matériel et logiciel informatique	5 ans
Aqueduc et usine d'assainissement	50 à 100 ans
des eaux usées - matériel et logiciel	
Transport	
routes	7 à 40 ans
ponts et structures	40 ans

Les actifs en construction ne sont amortis que lorsque ceux-ci sont disponibles à un usage productif.

La moitié de l'amortissement annuel est constatée durant l'année d'acquisition et de l'autre durant l'année de cession.

**1. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING
POLICIES (Continued)**

(p) Non-financial assets (Continued)

(i) Tangible capital assets (Continued)

The Township has a capitalization threshold of \$25,000 so that individual tangible capital assets of lesser value are expensed, unless they are pooled because, collectively, they have significant value, or for operational reasons. Examples of pool of assets are desktop computer systems, vehicles, utility poles and defibrillators.

(ii) Contributions of tangible capital assets

Tangible capital assets received as contributions are recorded at their fair value at the date of receipt, and that fair value is also recorded as revenue. Similarly, transfers of assets to third parties are recorded as an expense equal to the net book value of the asset as of the date of the transfer.

(iii) Leases

Leases are classified as capital or operating leases. Leases which transfer substantially all of the benefits and risks incidental to ownership of property are accounted for as capital leases. All other leases are accounted for as operating leases and the related lease payments are charged to expenses as incurred.

(iv) Inventory

Inventory held for consumption are recorded at the lower of cost or replacement cost.

**1. SOMMAIRE DES PRINCIPALES
CONVENTIONS COMPTABLES (suite)**

(p) Actifs non financiers (suite)

(i) Immobilisations corporelles (suite)

Le canton a un seuil d'immobilisation de \$25,000 pour que les immobilisations corporelles individuelles de valeur inférieure soient portées aux dépenses, à moins d'être mises en commun pour une plus grande valeur ou pour des raisons d'administration. Des exemples d'une mise en valeur de biens sont les ordinateurs de bureau, les véhicules, les poteaux électriques et les défibrillateurs.

(ii) Apports d'immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles qui sont perçues comme contributions sont inscrites à leur juste valeur à la date de réception, la juste valeur étant aussi inscrite comme revenu. De même, le transfert des actifs à un tiers est inscrit comme dépense égale à la valeur comptable nette de l'actif à la date du transfert.

(iii) Locations

Les locations sont classées comme soit une location-acquisition ou location-exploitation. Les locations qui transfèrent pratiquement tous les avantages et les risques inhérents à la propriété du bien sont comptabilisés comme location-acquisition. Toutes autres locations sont considérées des locations-exploitations et le paiement de location associé est imputé aux dépenses encourues

(iv) Inventaire

L'inventaire maintenu en vue de consommation est inscrit au moindre coût ou au coût de remplacement.

**1. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING
POLICIES (Continued)**

(q) Use of estimates

The preparation of financial statements in conformity with Canadian public sector accounting standards requires administration to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets and liabilities and disclosures of contingent assets and liabilities at the date of the financial statements, and the reported amounts revenues and expenditures during the period. These estimates are reviewed periodically and adjustments are made to income as appropriate in the year they become known. Significant items subject to such estimates and assumption include the estimated useful life of tangible capital assets, the valuation of allowances for doubtful taxes and accounts receivable, the valuation of inventories, the estimated future employment benefits payable, the estimated accrued landfill closure and post closure costs, and the estimated liability for remediation of contaminated sites. Actual results could differ from these estimates.

(r) Liability for contaminated sites

A liability for contaminated sites arises when contamination from sediment of chemical, organic or radioactive material or live organism is being introduced into air, soil, or water that exceeds the maximum acceptable concentrations under an environmental standard. A liability for remediation of contaminated sites is recognized when all of the required criteria are met and a contingency is disclosed if all of the required criteria are not met. The required criteria are as follows:

- An environmental standard exists;
- Contamination exceeds the environmental standard;
- The Township is directly responsible or accepts responsibility to remediate the site;
- The Township expects that future economic benefits will be given up; and
- A reasonable estimate of the amount can be made.

**1. SOMMAIRE DES PRINCIPALES
CONVENTIONS COMPTABLES (suite)**

(q) Utilisation d'estimations

La préparation des états financiers, conformément aux normes comptables pour le secteur public au Canada, est la responsabilité de la direction qui doit établir des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur les montants des actifs et des passifs présentés et sur la présentation des actifs et passifs éventuels à la date des états financiers, ainsi que sur les montants des produits d'exploitation et des charges constatés au cours de la période visée. Les éléments importants à ces estimations et hypothèse comprennent la vie utile estimative des immobilisations corporelles, l'évaluation des provisions pour impôts douteuses et les débiteurs, l'évaluation des stocks, les avantages futurs estimés de l'emploi à payer, les coûts estimatifs de fermeture et d'après fermeture des décharges à payer, et le passif estimatif pour l'assainissement des sites contaminés. Les résultats réels pourraient différer de ces estimations.

(r) Passif environnemental

Un passif pour les sites contaminés se pose lorsque la contamination des sédiments de produit chimique, organique ou radioactive ou organisme vivant est introduit dans l'air, le sol ou l'eau qui dépasse les concentrations maximales admissibles en vertu d'une norme environnementale. Un passif au titre de l'assainissement des sites contaminés est comptabilisé lorsque tous les critères de constatations sont remplis, alors qu'une éventualité sera présentée aux informations complémentaires s'ils ne le sont pas. Ces critères de constatation les suivant :

- il existe une norme environnementale;
- la contamination dépasse cette norme;
- le Canton est directement responsable de la contamination ou il en accepte la responsabilité;
- le canton prévoit que les avantages économiques futurs seront abandonnés; et
- une estimation raisonnable du montant peut être faite.

**CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD**

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
For the year ended December 31, 2016

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES
Pour l'exercice terminé 31 décembre 2016

2. TAXES RECEIVABLE

Included in the taxes receivable is an allowance for doubtful accounts of \$400,000 (2015 – \$nil).

2. IMPÔTS À RECEVOIR

Les impôts à recevoir comprennent une provision pour créances douteuses de \$400,000 (2015 - \$nul).

3. DEFERRED REVENUE, OBLIGATORY RESERVE FUNDS

A requirement of "PSAB" is that obligatory reserve funds be reported as deferred revenue. This requirement is in place as provincial legislation restricts how these funds may be used and under certain circumstances these funds may possibly be refunded. The balances in the obligatory reserve funds are summarized as follows:

3. REVENUS REPORTÉS, FONDS DE RÉSERVES AFFECTÉS PAR DES TIERS

Le CCSP exige que le fonds de réserves obligatoire soit déclaré comme revenus reportés. Cette exigence existe parce que la législation provinciale impose des restrictions sur l'utilisation de ces fonds qui peuvent devoir être remboursés dans certains cas. Les soldes disponibles au fonds de réserves sont récapitulés comme suit :

	2016	2015	
Parkland and other	\$ 1,334	\$ 1,320	Espace vert et autres
Cash in lieu of parkland	70,003	24,705	Compensation tenant lieu d'espace vert
Federal gas tax	91,629	111,717	Remboursement de la taxe sur l'essence fédérale
	\$ 162,966	\$ 137,742	

The funds' transactions are as follows:

Les transactions sur fonds sont les suivants:

	2016	2015	
Balance, beginning of year	\$ 137,742	\$ 170,182	Solde, début de l'exercice
Federal gas tax funding received	311,663	296,822	Remboursement de la taxe fédérale sur sur l'essence
Federal gas tax funding utilized	(332,842)	(349,612)	Fonds de la taxe fédérale sur l'essence utilisée
Cash received in lieu of parkland	45,000	19,000	Montants reçues en lieu d'espace vert
Interest earned on federal gas tax funds	1,091	1,209	Intérêts gagnés sur les fonds de la taxe fédérale sur l'essence
Interest earned on other funds	312	141	Intérêts gagnés sur les autres fonds
Balance, end of year	\$ 162,966	\$ 137,742	Solde, fin de l'exercice

**CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD**

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
For the year ended December 31, 2016

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES
Pour l'exercice terminé 31 décembre 2016

4. MUNICIPAL DEBT

(a) The balance of municipal debt reported on the Statement of Financial Position is comprised of the following:

4. DETTE MUNICIPALE

(a) Le solde de la dette municipale présenté à l'État de la situation financière, se compose de ce qui suit :

	2016	2015	
Bank demand loans, interest rates between 2.19 % and 5.35%, blended monthly payments between \$104 and \$10,334, loan terms are due between 1 year and 4 years	\$ 1,749,444	\$ 2,135,797	Prêts bancaire sur demande, taux d'intérêts entre 2,19 % et 5,35 %, paiements mensuels entre \$104 et \$10,334, échéances entre 1 et 4 ans
Infrastructure Ontario loans, interest rates between 1.86% and 2.87%, semi-annual payments with interest between \$13,523 and \$63,818, loans due between 6 and 8 years	904,843	1,318,167	Prêt d'Infrastructure Ontario, taux d'intérêts entre 1,86% et 2,87%, paiements semestriels avec intérêts entre \$13,523 et \$63,818, échéances entre 6 et 8 ans
Tile drainage loans that the Township is contingently liable for on behalf of landowners. Interest rates are 6%, terms between one year and 10 years.	405,841	396,603	Prêts de drainage par tuyaux pour lesquels le canton a une responsabilité conditionnelle au nom des propriétaires fonciers. Taux d'intérêt à 6 %, échéances entre 1 et 10 ans
	\$ 3,060,128	\$ 3,850,567	

Repayment of long-term debt, assuming the loans are renewed under the same terms and conditions, is as follows:

Le remboursement de la dette à long terme, supposant que les prêts sont renouvelables selon les mêmes modalités, est prévu comme suit :

	2017	2018	2019	2020	2021	Thereafter/Ensuite
		\$ 606,700	588,400	470,400	468,300	332,900
						593,428
						\$ 3,060,128

(b) Of the municipal debt reported in (a) of this note, principal payments are payable from the following source payable as follows:

(b) Pour la dette municipale déclarée à l'alinéa (a) de cette note, les versements sur le capital sont à payer comme suit :

	2017 to/à 2021	Thereafter/Ensuite	
General municipal revenues	\$ 918,973	\$ 300,438	Revenus municipaux généraux
Benefiting landowners	1,547,727	292,990	À l'avantage des propriétaires fonciers
	\$ 2,466,700	\$ 593,428	

**CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD**

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

For the year ended December 31, 2016

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

Pour l'exercice terminé 31 décembre 2016

5. ACCRUED LANDFILL CLOSURE AND POST CLOSURE COSTS

The Township operates two solid waste landfill sites. The estimated remaining useful lives range between one and twenty-four years. The total estimated closure and post closure costs for both sites is \$2,840,000 with \$1,412,409 (2015 - \$560,240) being accrued at the end of the current fiscal year. During the year \$852,169 (2015 - \$8,469) was amortized and charged to environmental services. The Township has established reserves of \$708,625 (2015 - \$659,904) to finance these estimated future costs.

6. AMOUNTS TO BE RECOVERED FROM FUTURE REVENUES

Amounts to be recovered from future revenues consists of the following:

	2016	2015	
Accrued interest on municipal debt	\$ 11,114	\$ 13,304	Intérêts courus sur la dette municipale
Municipal debt	3,060,128	3,850,567	Dette municipale
Accrued landfill closure and post closure	1,412,409	560,240	Passif au titre des coûts de fermeture et d'après-fermeture des décharges contrôlées
	\$ 4,483,651	\$ 4,424,111	

Amounts to be recovered from future revenues are expected to be funded as follows:

	2016	2015	
Future taxation revenue	\$ 1,934,309	\$ 1,664,183	Revenus d'imposition future
Reserves and reserve funds	708,625	659,904	Réserves et fonds de réserves
Direct user charges	1,840,717	2,100,024	Frais d'usagers directs
	\$ 4,483,651	\$ 4,424,111	

7. CREDIT FACILITY

The Township has a credit facility with a maximum limit of 50% of the Township's total estimated annual revenue, bearing interest at prime plus 0.5%, based on a general security agreement dated September 13, 2010 which has a \$nil balance at December 31, 2016.

5. PASSIF AU TITRE DES COÛTS DE FERMETURE ET D'APRÈS-FERMETURE DES DÉCHARGES CONTRÔLÉES

Le canton gère deux sites d'enfouissement de déchets solides. L'estimation du reste de leur durée utile est de cinq et quinze ans. L'estimation du total des coûts de la fermeture et l'après fermeture des deux sites d'enfouissement est de \$2,840,000 dont \$1,412,409 (2015 - \$560,240) sont courus à la fin de l'exercice courant. Durant l'année \$852,169 (2015 - \$8,469) ont été amortis et chargés aux services environnementaux. Le canton a créé des réserve de \$708,625 (2015 - \$659,904) pour financer ces coûts futurs estimatifs.

6. LES MONTANTS À RÉCUPÉRER DES REVENUS FUTURS

Les montants à récupérer des revenus futurs comprennent les suivants :

Les montants à recouvrer des revenus futurs seront financés comme suit :

7. FACILITÉ DE CRÉDIT

Le canton dispose d'une facilité de crédit avec une limite maximale de 50% du revenu annuel total estimé du canton, portant intérêt au taux préférentiel plus 0,5%, basé sur un accord de sécurité générale daté du 13 septembre 2010, ayant a un solde de \$nul au 31 décembre 2016.

**CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD**

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
For the year ended December 31, 2016

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES
Pour l'exercice terminé 31 décembre 2016

8. WATER AND SEWER OPERATIONS

Water and sewer operations included in the statement of financial activities is summarized as follows:

8. AQUEDUC ET SYSTÈME D'ÉGOUT

L'exploitation de l'aqueduc et du système d'égout incluse à l'état des activités financières est comme suit :

	(Unaudited) (Non vérifié) BUDGET 2016	ACTUAL RÉEL 2016	ACTUAL RÉEL 2015	
Revenue				Revenus
Fees and service charges	\$ 2,691,000	\$ 2,812,053	\$ 2,771,106	Redevances et frais d'utilisation
Interest and other	23,000	19,377	15,321	Intérêts et autres
Total revenue	2,714,000	2,831,430	2,786,427	Total des revenus
Expenditures	2,223,493	2,185,468	2,286,215	Dépenses
Net surplus	490,507	645,962	500,212	Excédent net
Financing and transfers				Financement et transferts
Transfer from reserves and reserve funds	(458,067)	(972,300)	(100,791)	Transferts des réserves et fonds de réserves
Funds used for capital asset acquisitions	(298,305)	(246,950)	(270,090)	Fonds utilisés pour les acquisitions corporelles
Revenues for capital purposes		6,511	\$ 7,099	Revenus à des fins capitales
Repayment of municipal debt	(260,726)	(268,545)	(466,065)	Remboursement de la dette municipale
Changes in employment benefits and accrued interest		(1,406)	(1,904)	Indemnités d'emploi et intérêts courus
Amortization expense	604,991	564,443	599,588	Dépense d'amortissement
	(412,107)	(918,247)	(232,163)	
Surplus (deficit) for the year	78,400	(272,285)	268,049	Excédent (déficit) pour l'année
Balance, beginning of the year	288,031	288,031	19,982	Solde, début de l'exercice
Balance, end of the year	\$ 366,431	\$ 15,746	\$ 288,031	Solde, fin de l'exercice
Analysed as follows:				Composé de ce qui suit :
Water and sewer	\$ 349,491	-	\$ 271,091	Aqueduc et système d'égout
Water and sewer - Front Street and Dominion Street Projects	16,940	15,746	16,940	Aqueduc et système d'égout - projets rue Front et rue Dominion
	\$ 366,431	\$ 15,746	\$ 288,031	

**CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD**

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
For the year ended December 31, 2016

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES
Pour l'exercice terminé 31 décembre 2016

9. EXPENDITURES BY OBJECT

Operating expenditures are summarized as follows:

9. DÉPENSES PAR ARTICLE

Les dépenses d'exploitation sont résumées comme suit :

	(Unaudited) (Non vérifié) BUDGET 2016	ACTUAL RÉEL 2016	ACTUAL RÉEL 2015	
Salaries and benefits	\$ 4,691,875	\$ 4,682,776	\$ 4,802,418	Salaires et avantages sociaux
Interest on municipal debt	149,505	116,772	141,927	Intérêts versés sur la dette municipale
Materials and services	5,065,810	5,538,057	4,493,194	Matériaux et services
Contracted services	791,462	773,527	832,861	Services contractuels
Rents and financial expenses	393,030	825,731	312,759	Loyers et dépenses financières
Transfers to external parties	262,667	253,280	301,470	Transferts à des tiers
Amortization	2,302,538	2,208,328	2,221,554	Charge d'amortissement
	\$ 13,656,887	\$ 14,398,471	\$ 13,106,183	

10. PENSION AGREEMENTS

The Township is a member of the Ontario Municipal Employees Retirement System ("OMERS") which is a multi-employer retirement plan. The plan is a defined benefit plan that specifies the amount of retirement benefit to be received by the employees based on the length of service and rates of pay. Since any surpluses or deficits are a joint responsibility of all Ontario municipalities and their employees, the Township does not recognize any share of the OMERS pension surplus or deficit in these financial statements. Contributions were required on account of current services in 2016 in the amount of \$248,403 (2015 - \$238,723).

10. ENTENTES SUR LES PENSIONS

Le canton participe au Régime de retraite des employés municipaux de l'Ontario ("RREMO"), un régime à employeurs multiples. Le plan est un régime de retraite à prestations déterminées qui définit le montant des prestations de retraite que toucheront les employés selon le nombre de leurs années de service et leur taux salarial. Puisque les excédents et les déficits sont une responsabilité conjointe que se partagent toutes les municipalités de l'Ontario et leurs employés, la ville ne reconnaît aucune part du surplus ou du déficit de la caisse de retraite du RREMO dans les présents états financiers. En 2016, les contributions requises en raison des années de service actuelles sont de \$248,403 (2015 - \$238,723).

11. BUDGET FIGURES

Budgets established for capital funds, reserves and reserve funds are based on a project-oriented basis, the costs of which may be carried out over one or more years. The budget figures have not been audited.

11. MONTANTS PRÉVUS AU BUDGET

Les budgets établis pour le fonds d'investissements en immobilisations, les réserves et le fonds de réserves, sont déterminés selon le projet, dont les coûts peuvent être échelonnés sur une ou plusieurs années. Les chiffres du budget n'ont pas été vérifiés.

12. FUTURE EMPLOYMENT BENEFITS PAYABLE

The Township provides employee benefits that will require funding in future periods. With respect to responsibilities under the Workplace Safety and Insurance Board Act the Township had elected to be a Schedule 2 employer and remit payments to the WSIB as required to fund disability payments up to December 31, 2009. The Township elected to be a Schedule 1 employer effective January 1, 2010. The Township has no claims outstanding as a Schedule 2 employer to the WSIB as at December 31, 2016 and any future amounts payable from existing claims are covered by the Township's insurance policy. The Township established a reserve for WSIB future employment benefit costs to mitigate the future impact of these obligations in the amount of \$54,443 (2015 - \$54,443).

13. CONTINGENCIES

Legal actions

The Township is a defendant in a several lawsuits regarding several legal issues. Certain suits are presently being handled by the Township's insurers. The outcomes are not known at this time and no liability has been recorded.

WSIB disability

As a result of recent changes to the Workplace Safety and Insurance Act, the Township could be responsible to reimburse WSIB for disability payments under the revised regulations for work-related disabilities for firefighters. The estimated future liability with administrative costs if claims are made is estimated at \$816,861 (2015 - \$724,129). As at December 31, 2016, no claims have been filed.

12. AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À VERSER

Le canton offre aux employés des avantages sociaux qui exigent la disponibilité de fonds au cours d'exercices ultérieurs. Pour ce qui est des responsabilités en vertu de la Loi sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail, le canton avait choisi d'être un employeur de l'annexe 2 et verser des paiements à la CSPAAT, tel qu'exigé pour défrayer les prestations d'invalidité jusqu'au 31 décembre 2009. Le canton a depuis choisi de devenir un employeur de l'annexe 1 à partir du 1er janvier 2010. En date du 31 décembre 2016, le canton n'avait pas de réclamation en cours en tant qu'employeur de l'Annexe 2 auprès du CSPAAT et les montants futurs à payer sur les créances existantes sont couverts par la police d'assurance du canton. Le canton a mis de côté des fonds pour payer les indemnités futures de la CSPAAT pour contrer l'impact futur de telles obligations, soit un montant de \$54,443 (2015 - \$54,443).

13. ÉVENTUALITÉS

Actions judiciaires

Le canton fait face à de nombreuses poursuites légales. Certaines d'entre elles sont entre les mains des assureurs du canton. Les résultats définitifs des réclamations et des poursuites sont encore inconnus et aucune responsabilité n'est imputée.

Incapacité de la CSPAAT

À la suite des récentes modifications apportées à la Loi sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail, le canton pourrait être tenu responsable de rembourser la CSPAAT pour les prestations d'invalidité versées en vertu des règlements révisés pour les incapacités liées au travail pour les pompiers. Si des réclamations sont faites, l'obligation future, incluant les frais administratifs, est estimée à \$816,861 (2015 - \$724,129). Au 31 décembre 2016, aucune réclamation n'avait été déposée.

13. CONTINGENCIES (Continued)

Property assessment appeals and tax write-offs

The Township prepares tax billings based on assessment rolls issued by the MPAC in accordance with rates established and approved annually by Council and the Province of Ontario. Taxation revenue is recognized in the period in which taxes are levied, net of any current year settlements and write-offs. The vacancy rebate and tax adjustment program Sections 357 and 364 of the Municipal Act, 2001 provides tax relief to property owners where a building, or a portion of a building is vacant, is eligible for reclassification within the prescribed commercial and industrial property classes. These rebates and write-offs are recorded in the year the application is made and have been approved by all parties.

Each reassessment cycle and every taxation year, a number of appeals are filed by property owners with respect to the MPAC assigned current value assessment or property classification. Decisions from these appeals are known as Minutes of Settlements. Commercial and industrial appeals involve much higher assessments, require longer time frames to settle, and have a higher degree of complexity and risk. At any time, up to ten per cent of the Township's assessment base can be involved in property tax appeals which may represent a significant financial risk. Adjustments made necessary by the determination of such appeals are recognized in the year that the property valuation is determined and the tax liability is agreed upon by all parties. In this same year, the effect is shared with the appropriate school boards.

The expected tax liability for the Township regarding property tax appeals in 2017 is estimated at \$250,000.

13. ÉVENTUALITÉS (suite)

Appels d'évaluation foncière et annulations fiscales

Le canton prépare les factures d'impôts en fonction des bulletins d'évaluation émis par la d'évaluation émis par la SÉFM conformément aux taux établis et approuvés annuellement par le Conseil et la province de l'Ontario. Les revenus de la fiscalité sont comptabilisés dans la période au cours de laquelle les taxes sont perçues, déduction faite des liquidations et des annulations de l'année en cours. Le programme de rabais et d'ajustement d'impôt des articles 357 et 364 de la Loi de 2001 sur les municipalités prévoit un immeuble ou une partie d'un immeuble est vacant est éligible au reclassement dans les catégories de propriété commerciale et industrielle prescrite. Ces remises et annulations sont enregistrées dans l'année où la demande est faite et approuvée par toutes les parties.

Chaque cycle de réévaluation et chaque année d'imposition, un certain nombre d'appels sont déposés par les propriétaires en ce qui a trait à l'évaluation de la valeur actuelle assignée par la SÉFM ou au classement de la propriété. Les décisions de ces appels sont connues sous le nom de « Procès-verbal de règlement ». Les appels commerciaux et industriels impliquent des évaluations beaucoup plus élevées, nécessitent des délais plus longs pour s'installer et ont un degré de complexité et de risque plus élevé. À tout moment, jusqu'à dix pour cent de la base d'évaluation du canton peut être impliqué dans des appels d'impôt foncier qui peuvent représenter un risque financier important. Les ajustements rendus nécessaires par la détermination de ces appels sont comptabilisés dans l'année où l'évaluation de la propriété est déterminée et la dette fiscale est acceptée par toutes les parties. Dans cette même année, l'effet est partagé avec les conseils scolaires appropriés.

La dette fiscale prévue pour le canton concernant les appels d'impôt foncier en 2017 est estimée à \$250,000.

**CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD**

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
For the year ended December 31, 2016

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES
Pour l'exercice terminé 31 décembre 2016

14. BUDGET AND OPERATING SURPLUS

The following schedule reconciles the budget and actual results presented in these financial statements to the approved operating budget for the year.

14. BUDGET ET EXCÉDENT D'EXPLOITATION

Le tableau suivant réconcilie le budget et les résultats réels présentés de ces états financiers au budget de fonctionnement approuvé pour l'année.

	(Unaudited) (Non vérifié) BUDGET 2016	ACTUAL RÉEL 2016	ACTUAL RÉEL 2015	
Annual Surplus	\$ 1,689,572	\$ 749,406	\$ 2,190,361	Surplus annuel
Proceeds from the issue of municipal debt	380,000	-	650,963	Produit de l'émission de dette municipale
Net transfers from reserves and reserve funds for capital acquisitions	833,832	496,662	23,379	Transferts nets des réserves et du fonds de réserves aux fins d'acquisition d'immobilisations
Net transfer to reserves and reserve funds from operating	(546,567)	(287,644)	(183,756)	Transfert net aux réserves et fonds de réserves d'exploitation
Amortization of tangible capital assets	2,302,538	2,208,328	2,221,554	Amortissement des immobilisations corporelles
Acquisition of tangible capital assets	(4,038,934)	(3,202,820)	(1,842,730)	Acquisition d'immobilisations corporelles
Gain on sale of tangible capital assets	-	(22,847)	(53,391)	Gain sur la vente d'immobilisations corporelles
Proceeds on disposal of tangible capital assets	8,000	35,629	53,394	Cession des immobilisations corporelles
Repayment of municipal debt	(570,130)	(799,677)	(666,162)	Remboursement de la dette municipale
Change in unfinanced capital outlay and unexpended capital financing	20,089	364,473	(791,127)	Variation des dépenses en capital non financé et le financement du capital inutilisé
Investment income earned in reserves and reserve funds	-	(9,959)	(8,085)	Revenu d'investissement réalisé dans les réserves et fonds de réserves
Accrued landfill closure and post closure costs	-	852,169	8,469	Passif au titre des coûts de fermeture et d'après-fermeture des décharges contrôlées
Insurance recovery of retirement benefits and accrued interest	-	(2,190)	(1,060,017)	Recouvrement d'assurance des prestations de retraite et les intérêts courus
Water and sewer (surplus) deficit for the year	(78,400)	272,285	(268,049)	(Excédent) déficit d'eau et d'égout pour l'année
Operating surplus before year-end transfers	-	653,815	274,803	Surplus d'exploitation avant les transferts de fin d'année
Transfer of operating surplus to reserves	-	(139,581)	(274,803)	Transfert du fonds d'exploitation au réserves
Transfer of water and sewer surplus to reserves	-	(514,234)	-	Transfert du surplus de l'aqueduc et le système d'égout au réserves
Operating surplus for the year	\$ -	\$ -	\$ -	Surplus du fonds d'exploitation, fin de l'exercice

15. SEGMENTED INFORMATION

The Township is responsible for providing a range of services to its citizens. For management reporting purposes the Township's operations and activities are organized and reported by department. These departments are reported by functional area in the body of the financial statements similar to reporting reflected in the Ontario Financial Information Return. These functional areas represent segments for the Township and expended disclosure by object has been reflected in the schedule of segmented disclosure.

For each segment separately reported, the segment revenue and expenses represent both amounts that are directly attributable to the segment and amounts that are allocated on a reasonable basis. Therefore, certain allocation methodologies are employed in the preparation of segmented financial information.

The accounting policies used in these segments are consistent with those followed in the preparation of the financial statements as disclosed in note 1. A brief description of each segment follows:

(a) General government

General government includes corporate services and governance of the Township. Administration as a segment includes operating and maintaining municipal owned buildings, human resource management, legal, communications, information systems and technology, support to Council for policy development, by-law development in compliance with the Municipal Act, tax billing and collection responsibilities, financial management reporting, monitoring and overall budget status as well as frontline reception and customer service.

15. INFORMATION SECTORIELLE

Il incombe au canton de fournir un large éventail de services à ses citoyens. Aux fins de présentation de rapports à l'administration, les opérations et les activités du canton sont organisées et présentées par département. Ces départements sont rapportés par domaine fonctionnel dans le corps des états financiers, d'une manière semblable à celle utilisée dans le Rapport d'information financière de l'Ontario. Ces secteurs fonctionnels représentent des secteurs pour le canton, et des informations détaillées par objet ont été présentées au tableau de l'information sectorielle.

Pour chaque segment faisant l'objet d'un rapport distinct, les revenus et dépenses sectoriels représentent à la fois les montants directement attribuables au secteur et les montants alloués de façon raisonnable. Par conséquent, certaines méthodes de répartition sont utilisées dans la préparation de l'information financière sectorielle.

Les conventions comptables utilisées par ces segments sont généralement conformes à celles qui sont utilisées dans la préparation des états financiers tel qu'indiqué à la note 1. Une brève description de chaque segment apparaît ci-dessous :

(a) Administration générale

L'administration générale comprend les services commerciaux et la gouvernance de le canton. L'administration comme segment, comprend l'exploitation et l'entretien des édifices municipaux, la gestion des ressources humaines, les services juridiques, les communications, les systèmes d'information et la technologie, le soutien au Conseil pour l'élaboration de politiques, la création de règlements conformes à la Loi sur les municipalités, la facturation des impôts fonciers et la responsabilité de perception, la déclaration de l'administration financière, le contrôle et l'état du budget en général ainsi que la réception de l'accueil et le service à la clientèle.

15. SEGMENTED INFORMATION (Continued)

(b) Protection to persons and property

Protection to persons and property includes fire protection, conservation authority, protective inspection and control and emergency measures. Fire protection includes inspection, extinguishing and suppression services, emergency medical first response and prevention, education and training programs. Inspection and control includes building inspection, by-law enforcement and dog control services.

(c) Transportation services

Transportation services include administration and operation of traffic and parking services for the municipality. In addition, services are provided for the winter and summer road maintenance along with the repair and construction of the municipal roads system including bridges and culverts, as well as operation and maintenance of a fleet of vehicles and equipment for use in providing services to the Township.

(d) Environmental services

Environmental services include solid waste collection, disposal, recycling, and storm sewer services.

(e) Water and sewer operations

Water and sewer operations include the operation of water and waste water facilities and infrastructure for the collection and distribution of both water and sewer services within the township.

(f) Health services

Health services provide funding for local public health organizations.

15. INFORMATION SECTORIELLE (suite)

(b) Protection des personnes et des biens

La protection des personnes et des biens comprend la protection contre les incendies, l'office de la protection de la nature, les inspections protection et le contrôle et les mesures d'urgence. Les services d'incendie comprennent les services d'inspection, d'extinction et de suppression, les interventions médicales d'urgence et les programmes d'éducation et de formation en prévention. L'inspection et le contrôle comprennent l'inspection des bâtiments, l'application des règlements et les services de contrôle des chiens.

(c) Services de transport

Les services de transport comprennent les services d'administration et l'opération des services de circulation et de stationnement de la municipalité. De plus, des services sont fournis pour l'entretien des routes en hiver et en été ainsi que pour la réparation et la construction du réseau routier municipal, y compris les ponts et les ponceaux, ainsi que l'exploitation et l'entretien d'une flotte de véhicules et d'équipement utilisés pour fournir les services à le canton.

(d) Services environnementaux

Les services environnementaux comprennent les services de collecte, d'élimination et de recyclage des déchets, et l'entretien des égouts fluviaux.

(e) L'aqueduc et du système d'égoût

Les services d'aqueduc et d'égoût incluent l'exploitation des installations d'aqueduc et d'eaux usées et des infrastructures de collecte et de distribution des services d'eau et d'égout dans le canton.

(f) Services de santé

Les services de santé offrent des fonds aux organismes locaux de santé publique.

15. SEGMENTED INFORMATION (Continued)

(g) Recreation and cultural services

Recreation and cultural services provides services that contribute to neighbourhood development and sustainability through the provision of recreation and leisure programs and facilities including parks, recreation programs, recreation facilities, museums and other cultural services and activities.

(h) Planning and development

Planning and development manages development for business interests, environmental concerns, heritage matters, local neighbourhoods and community development. It also facilitates economic development by providing services for the approval of all land development plans and the application and enforcement of the zoning by-law and official plan.

15. INFORMATION SECTORIELLE (suite)

(g) Services loisirs et culturels

Les services de loisirs et culturels offrent des services qui contribuent au développement et à la durabilité des quartiers en fournissant des programmes récréatifs et des loisirs ainsi que des installations incluant parcs, programmes et établissements récréatifs, et autres services et activités culturels.

(h) Urbanisme et aménagement

Urbanisme et aménagement administre le développement des intérêts commerciaux, des préoccupations environnementales, des questions patrimoniales, les voisinages locaux et le développement communautaire. Il facilite également le développement économique en offrant des services visant l'autorisation de tous les plans d'aménagement du territoire ainsi que les demandes et l'application des règlements de zonage et du plan officiel.

CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD

FIVE YEAR REVIEW

For the year ended December 31, 2016

EXAMEN QUINQUENNAL

Pour l'exercice terminé le 31 décembre 2016

FINANCIAL ACTIVITIES (000's)/ ACTIVITÉS FINANCIÈRES (milliers de dollars)

	2016	2015	2014	2013	2012
Revenues, Revenues					
Taxation, Imposition	\$ 5,021	\$ 4,785	\$ 4,523	\$ 4,136	\$ 3,966
Fees and service charges Redevances et frais administratifs	5,763	5,795	5,729	5,633	5,387
Grants, Subventions	2,821	2,617	2,517	2,408	2,431
Investment income Revenus de placement	430	409	402	382	391
Donations and other revenue Dons et autre revenus	4	9	12	20	38
	14,039	13,615	13,183	12,579	12,213
Expenditures, Dépenses					
General government Administration générale	1,679	1,189	1,325	1,195	1,193
Protection to persons and property Protection des personnes et des biens	1,370	1,139	1,107	1,096	1,034
Transportation services Service de transport	3,695	3,501	3,559	3,607	3,378
Environmental Services environnementaux	5,026	4,381	4,368	4,585	4,427
Health services Services de santé	20	20	20	28	26
Recreation and cultural services Services de loisirs et culturels	2,001	2,104	2,036	1,986	1,872
Planning and development Urbanisme et aménagement	607	772	599	495	485
	14,398	13,106	13,014	12,992	12,415
Surplus (deficit) before other items Excédent (deficit) avant autres revenus	(359)	509	169	(413)	(202)
Other revenue for capital purposes Autres revenus aux fins d'immobilisations	1,109	1,681	622	2,206	2,089
Annual surplus, Excédent annuel	\$ 750	\$ 2,190	\$ 791	\$ 1,793	\$ 1,887

CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD

FIVE YEAR REVIEW

For the year ended December 31, 2016

EXAMEN QUINQUENNAL

Pour l'exercice terminé le 31 décembre 2016

PROPERTY TAXES BILLED (000's)/TAXES FONCIÈRES FACTURÉES (milliers de dollars)

	2016	2015	2014	2013	2012
Own purposes, propres fins	\$ 5,021	\$ 4,785	\$ 4,523	\$ 4,136	\$ 3,966
Upper tier municipality Municipalité de palier supérieur	5,776	5,646	5,444	5,328	5,149
School boards, conseils scolaires	2,915	2,843	2,785	2,746	2,605
	\$ 13,712	\$ 13,274	\$ 12,752	\$ 12,210	\$ 11,720

TAXABLE ASSESSMENT (000's)/ÉVALUATION FONCIÈRE (milliers de dollars)

	2016	2015	2014	2013	2012
Residential and farm Résidentiel et agricole	\$ 969,296	\$ 907,281	\$ 846,782	\$ 787,280	\$ 731,814
Commercial and industrial Commercial et industriel	106,141	101,852	99,245	89,614	84,830
	\$ 1,075,437	\$ 1,009,133	\$ 946,027	\$ 876,894	\$ 816,644

Commercial and industrial Commercial et industriel	9.87%	10.09%	10.49%	10.22%	10.39%
---	-------	--------	--------	--------	--------

FINANCIAL INDICATORS/ INDICATEURS FINANCIERS

	2016	2015	2014	2013	2012
Tax arrears, Arriérés fiscaux					
Percentage of current levy Pourcentage du prélèvement actuel	50 %	54 %	55 %	56 %	58 %
Percentage of total levy Pourcentage du prélèvement total	18 %	20 %	19 %	19 %	20 %
Municipal debt Dette municipale	\$ 3,060,128	\$ 3,850,567	\$ 4,019,546	\$ 4,406,717	\$ 5,167,134
Municipal interest charges Frais d'intérêts municipale	\$ 116,772	\$ 141,927	\$ 151,235	\$ 172,079	\$ 182,285
Municipal debt repayments Les remboursements de la dette municipale	\$ 799,677	\$ 666,162	\$ 658,746	\$ 690,148	\$ 695,226

CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD

FIVE YEAR REVIEW

For the year ended December 31, 2016

EXAMEN QUINQUENNAL

Pour l'exercice terminé le 31 décembre 2016

FINANCIAL INDICATORS (Continued)/ INDICATEURS FINANCIERS (suite)

	2016	2015	2014	2013	2012
Sustainability, Viabilité					
Financial assets to liabilities Actifs financiers aux passifs	1.02	1.06	0.72	0.63	0.62
Working capital ratio Ratio de liquidité générale	2.69	2.66	1.53	1.97	1.38
Long-term debt to tangible capital assets Dettes à long terme aux immobilisations corporelles	7.09 %	9.14 %	9.45 %	10.39 %	12.61 %
Flexibility, Flexibilité					
Debt charges to operating revenue Frais de la dette aux revenus d'exploitation	6.53 %	5.94 %	6.14 %	6.85 %	7.19 %
Total operating revenue to taxable assessment Total des revenus d'exploitation à l'évaluation foncière	1.23 %	1.27 %	1.31 %	1.34 %	1.39 %
Vulnerability, Vulnérabilité					
Operating grants to operating revenue Subventions d'exploitation aux revenus d'exploitation	20.09 %	19.22 %	19.09 %	19.14 %	19.33 %
Total grants to total revenues Total des subventions au total des revenus	21.08 %	22.46 %	22.22 %	30.49 %	31.21 %
Reserve Coverage, Couverture de la réserve					
Reserves to operating expenditures Réserves aux dépenses d'exploitation	25.12 %	24.20 %	21.03 %	16.37 %	13.36 %
Reserves to working capital Réserves au fonds de roulement	0.84	0.74	0.85	0.56	0.64

CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD

FIVE YEAR REVIEW

For the year ended December 31, 2016

EXAMEN QUINQUENNAL

Pour l'exercice terminé le 31 décembre 2016

SUMMARY OF ACCUMULATED SURPLUS/SOMMAIRE DU SURPLUS ACCUMULÉ

	2016	2015	2014	2013	2012
Operating, d'exploitation					
General operations Exploitation générale	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
Water and sewer Aqueduc et le système d'égout	15,746	288,031	19,982	(116,485)	(246,923)
Unexpended capital financing (Unfinanced capital outlay) Financement en capital non utilisé (Investissement en capital non financé)	(192,807)	171,666	(619,459)	(297,505)	346,116
Liabilities to be recovered from future revenues Dettes à recouvrir des revenus futurs	(1,423,523)	(573,544)	(1,625,093)	(1,487,060)	(1,188,687)
	(1,600,584)	(113,847)	(2,224,570)	(1,901,050)	(1,089,494)
Reserves, Réserves	3,617,092	3,172,296	2,737,116	2,126,910	1,658,371
Reserve funds, Fonds de réserves	933,349	923,389	915,304	905,265	893,328
Invested in tangible capital assets Investis en immobilisations corporelle	40,478,691	38,697,304	39,060,931	38,566,899	36,443,094
	\$43,428,548	\$42,679,142	\$40,488,781	\$39,698,024	\$37,905,299